



HÄNGENDE VERWIEGUNG KRANWAAGEN

KATALOG

 **DINI ARGEO**
Scales - Weighing systems
A RICE LAKE WEIGHING SYSTEMS COMPANY



A RICE LAKE WEIGHING SYSTEMS COMPANY

HÄNGENDE VERWIEGUNG

Hersteller von
Kranwaagen

„Dini Argeo entwickelt und fertigt Kranwaagen, die sich unabhängig von Branche und Anwendungsanforderungen durch Qualität und Zuverlässigkeit auszeichnen.“



Dini Argeo – Firmensitz & Fertigungslinie – Fiorano Modenese, Italien

Dini Argeo ist ein italienisches Unternehmen, das sich auf die Entwicklung und Herstellung von Kranwaagen und industriellen Wägesystemen spezialisiert hat. Unsere Produkte stehen weltweit für Qualität, höchste Zuverlässigkeit und außergewöhnliche Vielseitigkeit und werden international zunehmend erfolgreich eingesetzt. Dank unseres breit gefächerten Portfolios integrieren sich die Wägesysteme von Dini Argeo nahtlos in unterschiedlichste Branchen – von der Logistik bis zur Schwerindustrie.

In diesem Katalog präsentieren wir Ihnen eine große Auswahl an Kranwaagen, die speziell für das präzise Wiegen großer, hängender Objekte in anspruchsvollen industriellen Umgebungen konzipiert wurden. Ausgestattet mit einfacher oder doppelter Sicherheitstechnologie, ermöglichen unsere Produkte das Wiegen und Handhaben Ihrer Lasten unter vollständiger Einhaltung aller Sicherheitsvorschriften. So werden Risiken beim Umgang mit hängenden Lasten minimiert.

Mit einem Team hochqualifizierter Ingenieure ist Dini Argeo außerdem Ihr Partner, wenn es um individuelle Lösungen geht: Wir entwickeln zertifizierte Wägesysteme, die exakt auf Ihre spezifischen Anforderungen zugeschnitten sind.





INHALTSVERZEICHNIS

KAUFBERATUNG

Seite 6

ALLGEMEINES ZUR SICHERHEIT

Seite 8

EINSTELLUNG UND KALIBRIERUNG

Seite 10

KRANWAAGEN LÖSUNGEN IM ÜBERBLICK

Seite 12

ANWENDUNGSBEISPIELE

Seite 34

MEHR ALS NUR EIN PRODUKT: DER DINI ARGEO-KUNDENDIENST

Seite 36

FAQ

Seite 37

PRODUKTGEWICHT EINSCHLIESSLICH VERSANDVERPACKUNG

Seite 38

KAUFBERATUNG

WAS IST EINE PROFESSIONELLE KRWANWAAGE?

Eine professionelle Kranwaage ist ein speziell entwickeltes Messinstrument für das präzise Wiegen von hängenden Lasten. Sie zeichnet sich durch ein kompaktes, robustes Gehäuse aus, das die empfindliche Wägeelektronik und die leistungsstarke Wägezelle schützt.

Durch standardisierte Lasthakensysteme lässt sich die Kranwaage schnell und einfach in jedes bestehende Hebesystem integrieren, um unterschiedlichste Objekte zu wiegen.

DIE WICHTIGSTEN KRITERIEN BEI DER AUSWAHL EINER KRWANWAAGE



ART DER EINSATZES: HEBEN UND WIEGEN ODER HEBEN, WIEGEN UND TRANSPORTIEREN

Es wird zwischen zwei Haupttypen unterschieden:

1. **Nur Heben und Wiegen oder**
2. **Heben, Wiegen und Transportieren.**

Der erste Typ dient ausschließlich der Gewichtserfassung. Sobald das Gewicht der angehobenen Last ermittelt wurde, wird die Last nicht mit der Waage transportiert. Sie muss wieder auf dem Boden abgesetzt und entfernt werden.

Der zweite Typ ist für den durchgängigen Schwerlasteinsatz konzipiert und erlaubt das Wiegen sowie den anschließenden sicheren Transport der Last innerhalb des Betriebs. Diese Kranwaagen können dauerhaft in das Hebesystem integriert werden.



EINSATZBEREICH IM FREIEN ODER IN GESCHLOSSENEN RÄUMEN

Kranwaagen sind für den Einsatz im Innen- oder Außenbereich erhältlich, oft mit spezialisierten Funktionen und Präzisionsmerkmalen.

Für den **Außeneinsatz** sind Kranwaagen mit einer entsprechend **hohen IP-Schutzklasse** (gegen Staub und Feuchtigkeit/Regen) zwingend erforderlich. Zudem sollten diese Modelle aus Edelstahl gefertigt sein oder über spezielle Oberflächenbehandlungen verfügen.

Für den reinen Innenbereich sind meist keine besonderen konstruktiven Merkmale notwendig. Ausnahmen bilden anspruchsvolle Umgebungen oder die Nähe zu starken Wärmequellen. In diesen Fällen müssen spezielle Kranwaagen gewählt werden.



GEEIGNETE TRAGFÄHIGKEIT

Der Begriff Tragfähigkeit (oder „Wägebereich“) bezeichnet das maximale Gewicht, das eine Kranwaage präzise und sicher wiegen kann.

Die benötigte Tragfähigkeit richtet sich nach der maximal zu wiegenden Last und der maximalen Traglast des verwendeten Hebezeugs (Kran, Brückenkrane usw.).

Die Nenntragfähigkeit der Kranwaage darf niemals geringer sein als die maximale Traglast des verwendeten Hebezeugs.

VORTEILE DER WAHL EINER KRWAAAGE

Der wichtigste Vorteil einer KRWAAage liegt in ihrer Flexibilität: Sie wiegt Lasten jeder Form und Größe präzise am Einsatzort, ohne dabei Stellfläche auf dem Boden zu beanspruchen. Da der Wiegevorgang während des Lastumschlags stattfindet, wird ein separater Arbeitsgang und somit wertvolle Zeit gespart.

Dank neuer Technologien können die Gewichtsdaten schnell an das Computersystem des Unternehmens weitergeleitet werden, sodass sie in Echtzeit für alle Abteilungen verfügbar sind.



OPTIMALE WIEGEGENAUIGKEIT

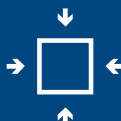
Angesichts steigender Rohstoffkosten ist Präzision entscheidend.

Jedes Unternehmen muss Abfall reduzieren, Ausschuss optimal verwerten und Produktionstoleranzen verringern, um Ressourcen und Kosten zu sparen.

Eine KRWAAage mit unzureichender Genauigkeit liefert ungenaue Gewichtsangaben, die bei Tausenden von Wägungen pro Jahr zu erheblichen Verlusten führen.

Aus diesem Grund trägt der Einsatz einer präzisen KRWAAage dazu bei, Ressourcen und Kosten zu sparen.

Es empfiehlt sich, professionelle KRWAAagen mit einer zertifizierten Wägegenauigkeit von mindestens 0,05 % der Tragfähigkeit zu wählen.



KOMPAKTE GRÖSSE

Eine KRWAAage mit kompakten Abmessungen **nutzt den Hubraum des Systems optimal aus** und ermöglicht so das problemlose Wiegen auch sperriger Gegenstände.

Die kompakte Größe **erleichtert zudem die Handhabung.**



EICHPFLICHTIGE ANWENDUNGEN

Wenn die KRWAAage in eichpflichtigen Anwendungen eingesetzt wird, ist die Wahl eines Geräts mit entsprechender Zulassung zwingend erforderlich. Das Gerät muss gemäß der **europäischen Norm EN 45501** und der **Richtlinie 2014/31/EU für nichtselbsttätige Waagen (NAWI)** zugelassen sein.

ALLGEMEINES ZUR SICHERHEIT

Wussten Sie, dass ...

Im Gegensatz zu einer klassischen Waage ist eine Kranwaage im Betrieb ständig extremen Belastungen ausgesetzt. Dazu zählen ruckartige, seitliche und quer wirkende Zugkräfte, Verdrehungen sowie starke, wiederholte Schwingungen. Diese Belastungen überschreiten häufig sogar die auf dem Produkt angegebene Nennlast.

Dies bedeutet, dass jede Verwendung einer Kranwaage stets als Schwerlast-Einsatz betrachtet werden muss.

Was bedeutet dies in der Praxis?

Diese oft unterschätzten Schwerlast-Einsätze führen zu einer kontinuierlichen Abnutzung der Waage, die als „Materialermüdung“ bezeichnet wird.

Bei langfristiger Materialermüdung können sich die technischen Eigenschaften verändern. Die Folge: Verformungen, Fehlfunktionen oder im schlimmsten Fall ein struktureller Schaden, der die Sicherheit gefährdet.

Deshalb unterliegt eine Kranwaage der Richtlinie 2006/42/EG (Maschinenrichtlinie) sowie der Norm UNI EN 13155/2009 (Krane – Sicherheit – Lose Lastaufnahmemittel).

Was fordert der Gesetzgeber?

Im Folgenden sind die grundlegenden Pflichten für Betreiber zusammengefasst:

- Alle Kranwaagen zur Lastaufnahme müssen den geltenden Vorschriften entsprechen, die entsprechende Kennzeichnung tragen und mit spezifischen Sicherheitsvorrichtungen ausgestattet sein.
- Der Betreiber muss die genaue Verwendungsart der Kranwaage festlegen (nur Heben und Wiegen oder Heben, Wiegen und Transportieren) und basierend darauf das korrekte Produkt auswählen.
- Das Personal muss in der korrekten, sicheren Verwendung der Kranwaage gemäß den Produktsicherheitshandbüchern unterwiesen werden.
- Die Kranwaage muss, abhängig von Nutzungsart und -häufigkeit, regelmäßigen Sicherheitsüberprüfungen unterzogen werden.

Der Betreiber ist verpflichtet, nur normkonforme Kranwaagen zu verwenden und die in der Bedienungsanleitung vorgeschriebenen Überprüfungen und routinemäßigen Wartungsarbeiten durchzuführen.

Zweck der obligatorischen Inspektion einer Kranwaage

Wie alle Hebezeuge muss jede professionelle Kranwaage gesetzlich vorgeschriebenen, regelmäßigen Sicherheitsüberprüfungen unterzogen werden.

Der Hauptzweck dieser obligatorischen Inspektion ist die langfristige Gewährleistung der Effizienz und Sicherheit der Kranwaage durch die Kontrolle des Verschleißzustands jedes einzelnen Bauteils.

Die Häufigkeit dieser Kontrollen ist abhängig von der Nutzungsintensität der Kranwaage (z. B. Schwerlast-Dauereinsatz oder gelegentlicher Betrieb).

Spezialisierte Unternehmen, die sich auf die Inspektion von Hebezeugen fokussieren, führen diese Kontrollen auch an Kranwaagen durch.





SICHERHEIT OHNE KOMPROMISSE



Die Kranwaagen der MCW-Serie werden gemäß den europäischen Rechtsvorschriften und Sicherheitsnormen für Hebezeuge hergestellt:

**2006/42 CE; UNI EN 13155/2009;
UNI EN 13889; 2014/30/EU.**



Die Komponenten unserer Kranwaagen werden von einem erfahrenen und hochqualifizierten Team sorgfältig geprüft. Insbesondere unsere Wägezellen durchlaufen strengste Sicherheitstests.



Jede Kranwaage wird mit einem detaillierten Wartungshandbuch geliefert, in dem die empfohlenen regelmäßigen Inspektionen und Tests vermerkt werden können.

Durch die Einhaltung unserer empfohlenen Wartungsroutine garantieren Sie nicht nur die beste Leistung, sondern vor allem dauerhafte, vollständige Sicherheit im Betrieb.

EINSTELLUNG UND KALIBRIERUNG

Die Kranwaagen der Serie MCW werden im Werk von Dini Argeo hergestellt, kalibriert und justiert, um die angegebene Genauigkeit zu gewährleisten.

Unsere hochqualifizierten Mitarbeiter führen die Kalibrierung nach strengsten internen Verfahren durch. Dabei kommen ausschließlich spezielle Direktwaagen mit zertifizierten Gewichten zum Einsatz.

Dini Argeo übernimmt auch die regelmäßige Wartung und Kalibrierung Ihrer Geräte. So stellen Sie langfristig und mit minimalem Aufwand die kontinuierliche Präzision Ihrer Wiegeergebnisse sicher.





PERICOLO
ATTENZIONE

888888

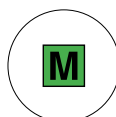


KATALOG

KRANWAAGEN

LÖSUNGEN IM ÜBERBLICK

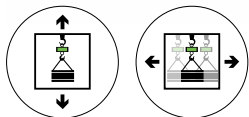




Beispiel:
Lasthaken nicht
im Lieferumfang
enthalten.



Schutzglas aus
Plexiglas für Display
und Tastatur.



Diese professionelle Kranwaage wurde speziell für die dauerhafte Installation an Hebeseystemen entwickelt und ist mit einer doppelten Sicherheitstechnologie ausgestattet. Sie ist die ideale Lösung für die Schwerindustrie und kann optional mit einem speziellen Hitzeschild ausgestattet werden, um auch das Wiegen von Lasten mit sehr hohen Temperaturen zu ermöglichen.

Ihre Vorteile im Überblick:

- Doppelte Sicherheit, ideal für das Wiegen von Spulen und Schwerlastanwendungen
- Ausgestattet mit Schutzscheibe für Display und Tastatur
- Ausgestattet mit einer extrem hellen, roten LED-Anzeige

Hauptfunktionen

- **GEWICHTSSUMMIERUNG**
- **EINHEITENKONVERTER:** N/kg, kg/lb, freier Umwandlungsfaktor
- **HALTEN** (Einfrieren des Displays)
- **SPITZENWERT**
- **NULLSTELLUNG**
- **TARIERUNG**
- **VOREINGESTELLTE TARA**
- **AUSDRUCK** (über optionalen Repeater)
- **DATENÜBERTRAGUNG AN EINEN PC** (über optionale Schnittstelle)

Versionscodes

| Max. Wägebereich (kg) | d (kg) | M (kg) | Produkt-Code | |
|-----------------------|--------|--------|--------------|--|
| 6.000 | - | 2 | MCWHU6M-x | |
| 10.000 | - | 5 | MCWHU10M-x | |
| 15.000 | - | 5 | MCWHU15M-x | |
| 6.000 | 1 | - | MCWHU6-x | |
| 10.000 | 2 | - | MCWHU10-x | |
| 15.000 | 2 | - | MCWHU15-x | |
| 25.000 | 5 | - | MCWHU25-x | |

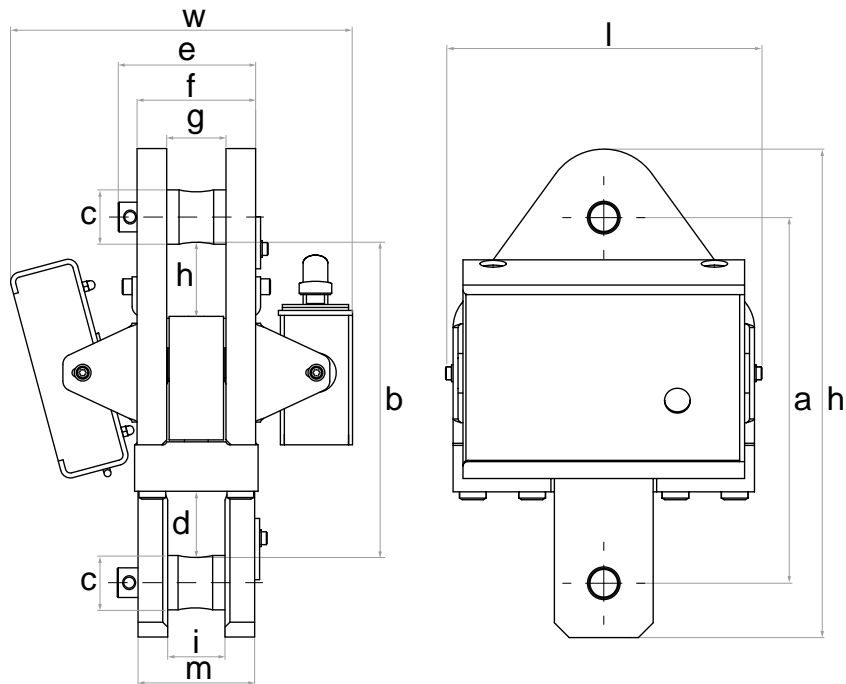
Technische Eigenschaften

| | | |
|---|-------------------|---|
| Sicherheit und Konformität | | Doppeltes Sicherheitssystem für die dauerhafte Installation an einem Hebeseystem; empfohlen für das Heben und Transportieren von hängenden Lasten |
| Display | | Rotes 40-mm-LED-Display |
| Helligkeit | | Einstellbare Bildschirmhelligkeit |
| IP-Schutzart | | IP67 |
| Genauigkeit | Interner Gebrauch | ± 0,03 % des max. Wägebereichs |
| | Geeicht | Gemäß Directive 2014/31/EU |
| Tastenfeld | | 5 Tasten, wasserdicht |
| Gehäuse | | Einbrenn-Stahllackierung |
| Fernbedienung im Lieferumfang enthalten | | Funkfernbedienung mit einer Reichweite von bis zu 50 m |
| Automatische Abschaltung | | 5 min, programmierbar |
| Netzteil | | Herausnehmbare wiederaufladbare Batterie |
| Betriebszeit | | Ca. 60 h |
| Batterieaufladung | | Über ein 230 V AC 50-Hz-Ladegerät (8 h für eine vollständige Ladung) mit EU-Stecker |
| Betriebstemperatur | | -10/+80 °C, mit optionalem Hitzeschutz (-10/+40 °C für das CE-M-zertifizierte Modell) |
| Transportkoffer | | - |
| Kommunikation | | Optionale Funkfrequenz oder WiFi oder Bluetooth |
| Drucker | | Optional, mit Gewichtsrepeater |
| Schäkel & Lasthaken | | (Technische Details siehe Seiten 29–33) |

Zertifizierungen

- 2006/42/EU (Maschinenrichtlinie)
 - 2014/30/EU (EMV) Elektrik
 - 2014/35/EU (LVD) Elektrik
- 2011/65/EU (RoHS) Gefahrstoffe
 - 2014/31/EU Gesetzliche Metrologie

Technische Zeichnung (mm)



| Code | PRODUKTABMESSUNGE | | | | | | | | | | | | |
|------------|-------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| | l (mm) | w (mm) | h (mm) | a (mm) | b (mm) | c (mm) | d (mm) | e (mm) | f (mm) | g (mm) | i (mm) | m (mm) | n (mm) |
| MCWHU6M-X | 320 | 346 | 494 | 370 | 318 | 55 | 67 | 139 | 120 | 60 | 75 | 58 | 118 |
| MCWHU10M-X | | | | | | | | | | | | | |
| MCWHU15M-X | | | | | | | | | | | | | |
| MCWHU6-X | | | | | | | | | | | | | |
| MCWHU10-X | | | | | | | | | | | | | |
| MCWHU15-X | | | | | | | | | | | | | |
| MCWHU25-X | | | | | | | | | | | | | |

Optionen

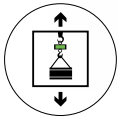
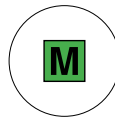
- HITZESCHILD FÜR TEMPERATUREN BIS ZU 80 °C
 - ZUSÄTZLICHE BATTERIE ZUR VERWENDUNG RUND UM DIE UHR
 - BLUETOOTH-SCHNITTSTELLE
 - 868-MHz-FUNKSCHNITTSTELLE
 - Wi-Fi
- GEWICHTSREPEATER MIT DRUCKER
 - DATUM & UHRZEIT
 - ALIBISPEICHER
 - PC-SOFTWARE ZUR DATENSPEICHERUNG



Für Verpackung und Gewicht (siehe Seite 38)

MCW09

PROFESSIONELLE
KRANWAAGEN



Diese professionelle Kranwaage aus hochwertigem Edelstahl wurde konsequent für den Einsatz in rauen und anspruchsvollen Industrieumgebungen entwickelt. Dank der Schutzart IP67 ist sie vollkommen unempfindlich gegenüber Regen und Strahlwasser, Staub und Schmutz.

Ihre Vorteile im Überblick:

- Gehäuse vollständig aus Edelstahl
- Schutzart IP67
- Ausgestattet mit einer extrem hellen, roten LED-Anzeige

Hauptfunktionen

- **GEWICHTSSUMMIERUNG**
- **EINHEITENKONVERTER:** N/kg, kg/lb, freier Umwandlungsfaktor
- **HALTEN** (Einfrieren des Displays)
- **SPITZENWERT**
- **NULLSTELLUNG**
- **TARIERUNG**
- **VOREINGESTELLTE TARA**
- **AUSDRUCK** (über optionalen Repeater)
- **DATENÜBERTRAGUNG AN EINEN PC** (über optionale Schnittstelle)

Versionscodes

| Max. Wägebereich (kg) | d (kg) | M (kg) | d HR (kg)* | Produkt-Code | |
|-----------------------|--------|--------|------------|--------------|--|
| 3.000 | 1 | - | 0,5 | MCW09T3-x | |
| 6.000 | 2 | - | 1 | MCW09T6-x | |
| 9.000 | 5 | - | 2 | MCW09T9-x | |
| 12.000 | 5 | - | 2 | MCW09T12-x | |
| 17.000 | 10 | - | 5 | MCW09T17-x | |
| 25.000 | 10 | - | 5 | MCW09T25-x | |
| 30.000 | 20 | - | 10 | MCW09T30-x | |
| 50.000 | 20 | - | 10 | MCW09T50-x | |

d HR: Die optionale hochauflösende Teilung ist nur in Verbindung mit der entsprechenden Option EHR erhältlich (siehe Tabelle „Sonderausführungen“ auf Seite 25).

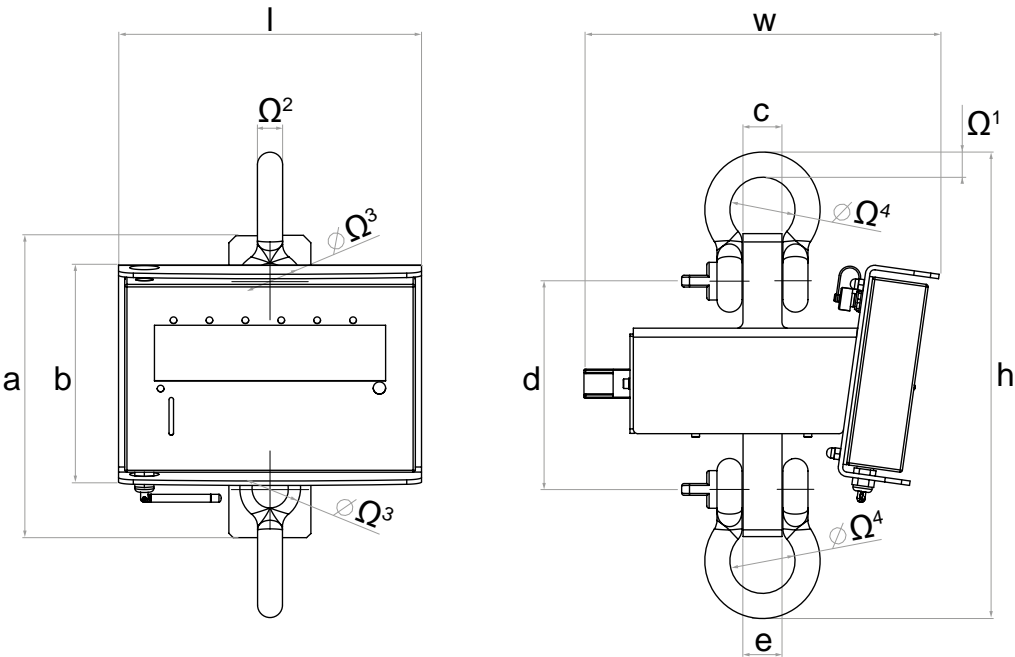
Technische Eigenschaften

| | | |
|---|-------------------|---|
| Sicherheit und Konformität | | Einfaches Sicherheitssystem für das Heben und Wiegen der Last |
| Display | | Extrem helles, rotes 40 mm DOT LED-Display |
| Helligkeit | | Einstellbare Bildschirmhelligkeit |
| IP-Schutzart | | IP67 |
| Genauigkeit | Interner Gebrauch | ± 0,05 % des max. Wägebereichs (für die Modelle 3T bis 9T) ± 0,1 % des max. Wägebereichs (für die Modelle 12T bis 50T) |
| | Geeicht M | Gemäß Direktive 2014/31/EU |
| Tastenfeld | | 5 Tasten, wasserdicht |
| Gehäuse | | AISI 304 Edelstahl |
| Fernbedienung im Lieferumfang enthalten | | Funkfernbedienung mit einer Reichweite von bis zu 50 m |
| Automatische Abschaltung | | 5 min, programmierbar |
| Netzteil | | Wiederaufladbare Batterie |
| Betriebszeit | | Ca. 30 h |
| Batterieaufladung | | Über ein 230 V AC 50-Hz-Ladegerät (8 h für eine vollständige Ladung) mit EU-Stecker |
| Betriebstemperatur | | -10 / +40 °C |
| Transportkoffer | | - |
| Kommunikation | | Optionale Funkfrequenz oder WiFi oder Bluetooth |
| Drucker | | Optional, mit Gewichtsrepeater |
| Schäkel & Lasthaken | | (Technische Details siehe Seiten 29–33) |

Zertifizierungen

- 2006/42/EU (Maschinenrichtlinie)
 - 2014/30/EU (EMV) Elektrik
 - 2014/35/EU (LVD) Elektrik
- 2011/65/EU (RoHS) Gefahrstoffe
 - 2014/31/EU Gesetzliche Metrologie

Technische Zeichnung (mm)



| Code | PRODUKTABMESSUNGE | | | | | | | | SCHÄKELABMESSUNGEN | | | | |
|----------|-------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------------------|
| | l (mm) | w (mm) | h (mm) | a (mm) | b (mm) | c (mm) | d (mm) | e (mm) | Modell | Ω^1 (mm) | Ω^2 (mm) | Ω^3 (mm) | $\Omega^4 \varnothing$ (mm) |
| MCW09T3 | 270 | 316 | 422 | 246 | 196 | 33 | 186 | 33 | GR6 | 22 | 22 | 55 | 58 |
| MCW09T6 | 270 | 316 | 422 | 246 | 196 | 33 | 186 | 33 | GR6 | 22 | 22 | 55 | 58 |
| MCW09T9 | 270 | 316 | 492 | 246 | 196 | 44 | 186 | 44 | GR9 | 29 | 29 | 67 | 74 |
| MCW09T12 | 270 | 316 | 515 | 270 | 196 | 52 | 186 | 52 | GR12 | 32 | 32 | 76 | 83 |
| MCW09T17 | 270 | 316 | 657 | 320 | 196 | 60 | 220 | 60 | GR17 | 38 | 38 | 92 | 98 |
| MCW09T25 | 270 | 316 | 795 | 400 | 196 | 73 | 290 | 73 | GR25 | 45 | 45 | 110 | 127 |
| MCW09T30 | 270 | 366 | 830 | 400 | 196 | 83 | 280 | 83 | GR35 | 51 | 51 | 127 | 146 |
| MCW09T50 | 270 | 445 | 1105 | 540 | 196 | 105 | 370 | 105 | GR55 | 63 | 63 | 153 | 184 |

Optionen

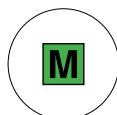
- HOHE AUFLÖSUNG
 - ZUSÄTZLICHE BATTERIE ZUR VERWENDUNG RUND UM DIE UHR
 - BLUETOOTH-SCHNITTSTELLE
 - 868-MHz-FUNKMODUL
 - Wi-Fi
- PC-SOFTWARE ZUR DATENSPEICHERUNG
 - GEWICHTSREPEATER MIT DRUCKER
 - DATUM & UHRZEIT
 - ALIBISPEICHER



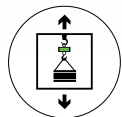
Für Verpackung und Gewicht (siehe Seite 38)

MCW

PROFESSIONELLE KRWAAAGEN



Integrierter thermischer Drucker



Diese professionelle, hochpräzise Kranwaage aus Edelstahl wurde für das Wiegen mit höchster Auflösung in anspruchsvollen Industrieumgebungen entwickelt. Sie ist mit einem Lasthaken mit Wirbel ausgestattet.

Ihre Vorteile im Überblick:

- Kompakte Größe, einschließlich Lasthaken mit Wirbel
- Schutzart IP67
- Gehäuse vollständig aus Edelstahl

Hauptfunktionen

- **GEWICHTSSUMMIERUNG**
- **EINHEITENKONVERTER:** N/kg, kg/lb, freier Umwandlungsfaktor
- **HALTEN** (Einfrieren des Displays)
- **SPITZENWERT**
- **NULLSTELLUNG**
- **TARIERUNG**
- **VOREINGESTELLTE TARA**
- **AUSDRUCK**
- **DATENÜBERTRAGUNG AN EINEN PC** (über optionale Schnittstelle)

Versionscodes

| | Max. Wägebereich (kg) | d (kg) | M (kg) | d HR (kg)* | Produkt-Code | |
|--|-----------------------|--------|--------|------------|--------------|--|
| | 150 | - | 0,05 | - | MCW150MR2-x | |
| | 300 | - | 0,1 | - | MCW300MR2-x | |
| | 600 | - | 0,2 | - | MCW600MR2-x | |
| | 1.500 | - | 0,5 | - | MCW1500MR2-x | |
| | 300 | 0,1 | - | 0,05 | MCW300R2-x | |
| | 600 | 0,2 | - | 0,1 | MCW600R2-x | |
| | 1.500 | 0,5 | - | 0,2 | MCW1500R2-x | |

d HR: Die optionale hochauflösende Teilung ist nur in Verbindung mit der entsprechenden Option EHR erhältlich (siehe Tabelle „Sonderausführungen“ auf Seite 25).

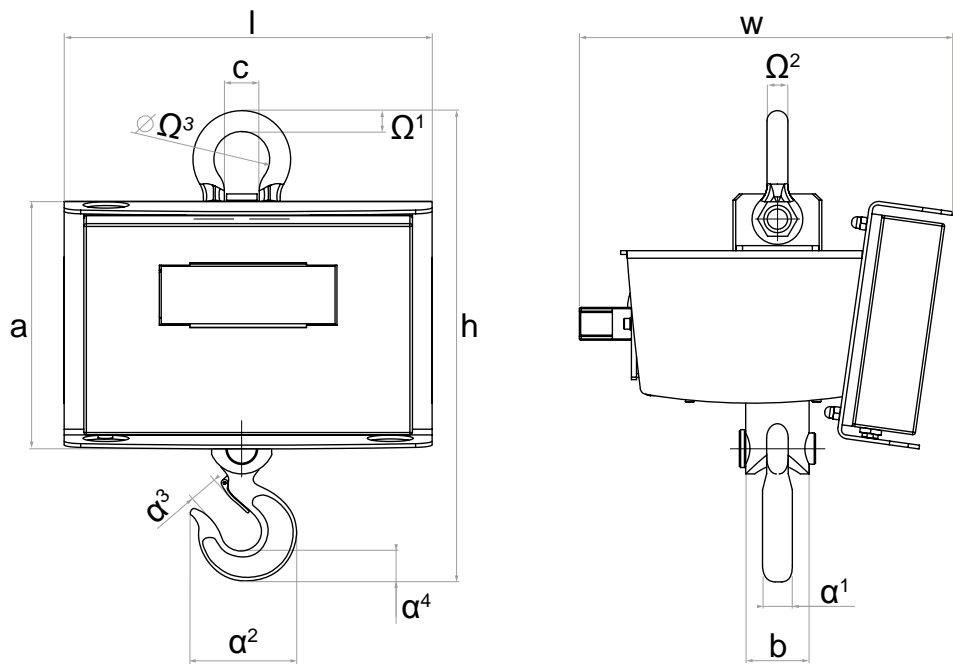
Technische Eigenschaften

| | | |
|----------------------------|---|--------------------------------|
| Sicherheit und Konformität | Einfaches Sicherheitssystem für das Heben und Wiegen der Last | |
| Display | Hintergrundbeleuchtetes 25 mm LCD-Display | |
| Helligkeit | Einstellbare Bildschirmhelligkeit | |
| IP-Schutzart | IP67 | |
| Genauigkeit | Interner Gebrauch | ± 0,05 % des max. Wägebereichs |
| | Geeicht M | Gemäß Directive 2014/31/EU |
| Tastenfeld | 5 Tasten, wasserdicht | |
| Gehäuse | AISI 304 Edelstahl | |
| Fernbedienung | Infrarot-Fernbedienung mit einer Reichweite von bis zu 8 m | |
| Automatische Abschaltung | 5 min, programmierbar | |
| Netzteil | Wiederaufladbare Batterie | |
| Betriebszeit | Ca. 40 h | |
| Batterieaufladung | Über ein 230 V AC 50-Hz-Ladegerät (8 h für eine vollständige Ladung) mit EU-Stecker | |
| Betriebstemperatur | -10 / +40 °C | |
| Transportkoffer | - | |
| Kommunikation | Optionale Funkfrequenz oder WiFi oder Bluetooth | |
| Drucker | Optional, integriert oder über Gewichtsrepeater | |
| Schäkel & Lasthaken | (Technische Details siehe Seiten 29–33) | |

Zertifizierungen

- 2006/42/EU (Maschinenrichtlinie)
 - 2014/30/EU (EMV) Elektrik
 - 2014/35/EU (LVD) Elektrik
- 2011/65/EU (RoHS) Gefahrstoffe
 - 2014/31/EU Gesetzliche Metrologie

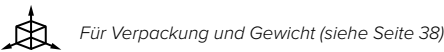
Technische Zeichnung (mm)



| | PRODUKTABMESSUNGE | | | | | | SCHÄKELABMESSUNGEN | | | | ABMESSUNGEN DES LASTHAKENS MIT ÖSE | | | | |
|--------------|-------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|--------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Code | l (mm) | w (mm) | h (mm) | a (mm) | b (mm) | c (mm) | Modell | Ω ¹ (mm) | Ω ² (mm) | Ω ³ (mm) | Modell | α ¹ Ø (mm) | α ² Ø (mm) | α ³ Ø (mm) | α ⁴ Ø (mm) |
| MCW150MR2-x | 290 | 294 | 383 | 196 | 50 | 27 | GR3 | 16 | 16 | 43 | GOC1 | 21 | 90 | 25 | 28 |
| MCW300MR2-x | | | | | | | | | | | | | | | |
| MCW600MR2-x | | | | | | | | | | | | | | | |
| MCW1500MR2-x | | | | | | | | | | | | | | | |
| MCW300R2-x | | | | | | | | | | | | | | | |
| MCW600R2-x | | | | | | | | | | | | | | | |
| MCW1500R2-x | | | | | | | | | | | | | | | |

Optionen

- HOHE AUFLÖSUNG
 - ROTES LED-DISPLAY
 - ZUSÄTZLICHE BATTERIE ZUR VERWENDUNG RUND UM DIE UHR
 - FUNKFERNBEDIENUNG (50 m)
 - BLUETOOTH-SCHNITTSTELLE
 - 868-MHz-FUNKSCHNITTSTELLE
- Wi-Fi
 - INTEGRIERTER THERMISCHER DRUCKER
 - GEWICHTSREPEATER MIT DRUCKER
 - PC-SOFTWARE ZUR DATENSPEICHERUNG
 - DATUM & UHRZEIT
 - ALIBISPEICHER



MCWX2GD

ATEX-KRANWAAGEN



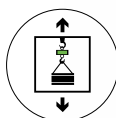
Diese professionelle Kranwaage aus Edelstahl wurde für das Wiegen in ATEX-Bereichen (Zonen 1 und 21 sowie 2 und 22) entwickelt.

Ihre Vorteile im Überblick:

- Hergestellt aus ATEX-zertifizierten Komponenten
- Schutzart IP65

Hauptfunktionen

- **GEWICHTSSUMMIERUNG**
- **EINHEITENKONVERTER:** N/kg, kg/lb, freier Umwandlungsfaktor
- **HALTEN** (Einfrieren des Displays)
- **SPITZENWERT**
- **NULLSTELLUNG**
- **TARIERUNG**
- **VOREINGESTELLTE TARA**
- **AUSDRUCK** (über optionalen Repeater)
- **DATENÜBERTRAGUNG AN EINEN PC** (über optionale Schnittstelle)



Versionscodes

| Max. Wägebereich (kg) | d (kg) | M (kg) | d HR (kg)* | Produkt-Code | |
|-----------------------|--------|--------|------------|---------------|--|
| 600 | - | 0,2 | - | MCWX2GD600M-x | |
| 1.500 | - | 0,5 | - | MCWX2GD1T5M-x | |
| 3.000 | - | 1 | - | MCWX2GD3TM-x | |
| 6.000 | - | 2 | - | MCWX2GD6TM-x | |
| 600 | 0,2 | - | 0,1 | MCWX2GD600-x | |
| 1.500 | 0,5 | - | 0,2 | MCWX2GD1T5-x | |
| 3.000 | 1 | - | 0,5 | MCWX2GD3T-x | |
| 6.000 | 2 | - | 1 | MCWX2GD6T-x | |

d HR: Die optionale hochauflösende Teilung ist nur in Verbindung mit der entsprechenden Option EHR erhältlich (siehe Tabelle „Sonderausführungen“ auf Seite 25).

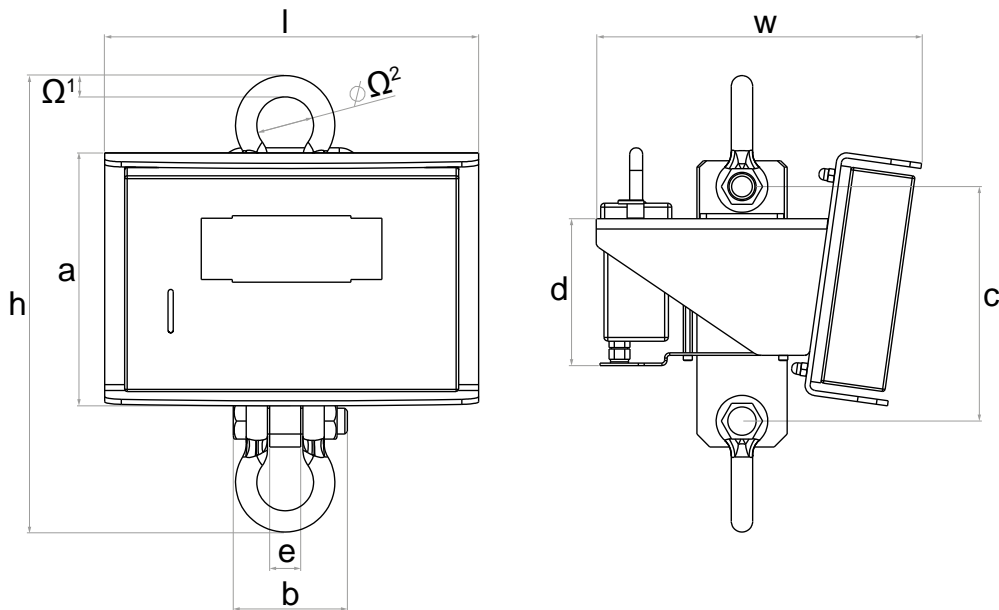
Technische Eigenschaften

| | | |
|---|-------------------|--|
| Sicherheit und Konformität | | Einfaches Sicherheitssystem für das Heben und Wiegen der Last |
| Display | | LCD-Display mit sechs Kontraststufen, 25 mm hohen Ziffern und Symbolen zur Anzeige der aktiven Funktionen. |
| Helligkeit | | - |
| IP-Schutzart | | IP65 |
| Genauigkeit | Interner Gebrauch | ± 0,1 % des max. Wägebereichs |
| | Geeicht | Gemäß Directive 2014/31/EU |
| Tastenfeld | | 17 Tasten, wasserdicht |
| Gehäuse | | AISI 304 Edelstahl |
| Fernbedienung im Lieferumfang enthalten | | - |
| Automatische Abschaltung | | 5 min, programmierbar |
| Netzteil | | Herausnehmbare wiederaufladbare Batterie |
| Betriebszeit | | Ca. 160 h |
| Batterieaufladung (in sicherem Bereich) | | Über ein 230 V AC 50-Hz-Ladegerät (8 h für eine vollständige Ladung) mit EU-Stecker |
| Betriebstemperatur | | -10 / +40 °C |
| Transportkoffer | | - |
| Kommunikation | | - |
| Schäkel & Lasthaken | | (Technische Details siehe Seiten 29–33) |

Zertifizierungen

- 2006/42/EU (Maschinenrichtlinie)
 - 2014/30/EU (EMV) Elektrik
 - 2014/35/EU (LVD) Elektrik
- 2011/65/EU (RoHS) Gefahrstoffe
 - 2014/31/EU Gesetzliche Metrologie

Technische Zeichnung (mm)



| Code | PRODUKTABMESSUNGE | | | | | | | | SCHÄKELABMESSUNGEN | | |
|---------------|-------------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|--------------------|-----------------|-----------------|
| | l (mm) | w (mm) | h (mm) | a (mm) | b (mm) | c (mm) | d (mm) | e (mm) | Modell | Ω^1 (mm) | Ω^2 (mm) |
| MCWX2GD600M-x | 290 | 252 | 353 | 196 | 88 | 182 | 114 | 24 | GR3 | 16 | 43 |
| MCWX2GD1T5M-x | 290 | 252 | 353 | 196 | 88 | 182 | 114 | 24 | GR3 | 16 | 43 |
| MCWX2GD3TM-x | 290 | 252 | 353 | 196 | 88 | 182 | 114 | 24 | GR3 | 16 | 43 |
| MCWX2GD6TM-x | 290 | 252 | 365 | 196 | 88 | 182 | 114 | 24 | GR6 | 22 | 58 |
| MCWX2GD600-x | 290 | 252 | 353 | 196 | 88 | 182 | 114 | 24 | GR3 | 16 | 43 |
| MCWX2GD1T5-x | 290 | 252 | 353 | 196 | 88 | 182 | 114 | 24 | GR3 | 16 | 43 |
| MCWX2GD3T-x | 290 | 252 | 353 | 196 | 88 | 182 | 114 | 24 | GR3 | 16 | 43 |
| MCWX2GD6T-x | 290 | 252 | 365 | 196 | 88 | 182 | 114 | 24 | GR6 | 22 | 58 |

Optionen

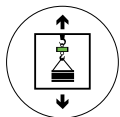
- HOHE AUFLÖSUNG
 - ZUSÄTZLICHE ATEX-BATTERIE ZUR VERWENDUNG RUND UM DIE UHR
- DREHBARER BODENHAKEN
 - VERBINDUNGSRING



Für Verpackung und Gewicht (siehe Seite 38)

MCWN

HANDLICHE KRWANWAAGEN



Transportkoffer
im Lieferumfang
enthalten.

Diese kompakte Kranwaage wird mit einer wiederaufladbaren Batterie betrieben und ermöglicht so einen Einsatz rund um die Uhr.

Ihre Vorteile im Überblick:

- Das kompakteste Modell ihrer Serie
- Leicht und einfach zu installieren und abzubauen
- Der Lieferumfang umfasst serienmäßig einen Transportkoffer und eine Fernbedienung

Hauptfunktionen

- **GEWICHTSSUMMIERUNG**
- **EINHEITENKONVERTER:** N/kg, kg/lb, freier Umwandlungsfaktor
- **HALTEN** (Einfrieren des Displays)
- **SPITZENWERT**
- **NULLSTELLUNG**
- **TARIERUNG**
- **VOREINGESTELLTE TARA**
- **AUSDRUCK** (über optionalen Repeater)
- **DATENÜBERTRAGUNG AN EINEN PC** (über optionale Schnittstelle)

Versionscodes

| Max. Wägebereich (kg) | d (kg) | M (kg) | Produkt-Code | |
|-----------------------|-----------------|--------|--------------|--|
| 1.500 | - | 0,5 | MCWNT1M-x | |
| 3.000 | - | 1 | MCWNT3M-x | |
| 6.000 | - | 2 | MCWNT6M-x | |
| 9.000 | - | 5 | MCWNT9M-x | |
| 300 - 600 - 1.500 | 0,1 - 0,2 - 0,5 | - | MCWNT1-x | |
| 600 - 1.500 - 3.000 | 0,2 - 0,5 - 1 | - | MCWNT3-x | |
| 1.500 - 3.000 - 6.000 | 0,5 - 1 - 2 | - | MCWNT6-x | |
| 3.000 - 6.000 - 9.500 | 1 - 2 - 5 | - | MCWNT9-x | |

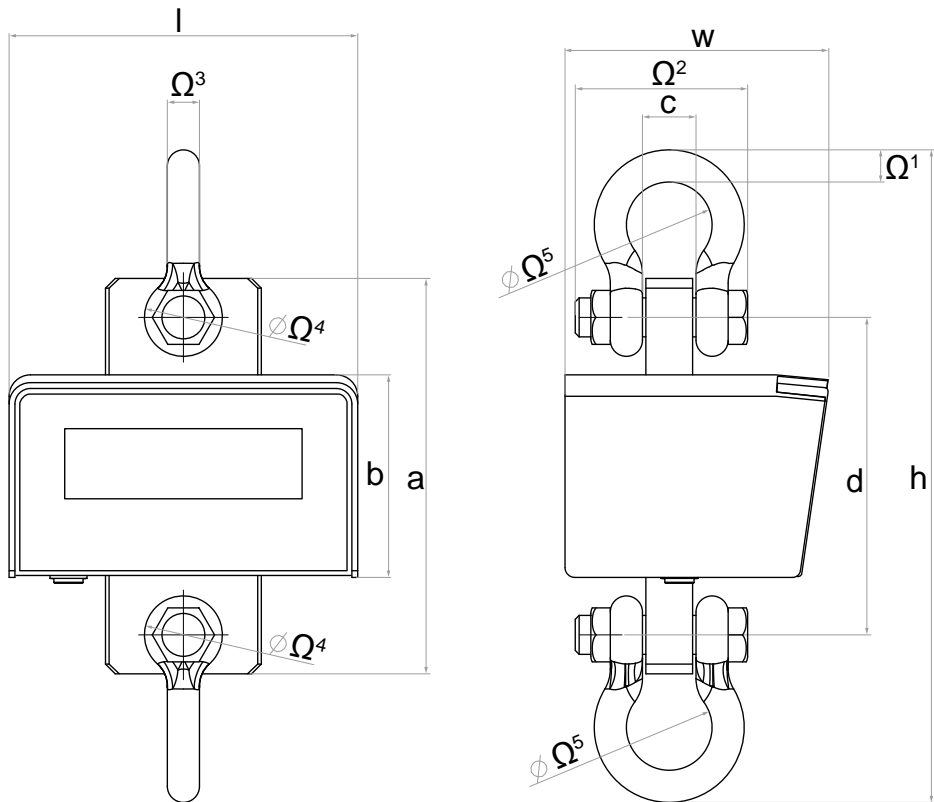
Technische Eigenschaften

| | | |
|----------------------------|---|--------------------------------|
| Sicherheit und Konformität | Einfaches Sicherheitssystem für das Heben und Wiegen der Last | |
| Display | 25 mm LCD-Display mit Hintergrundbeleuchtung | |
| Helligkeit | Einstellbare Bildschirmhelligkeit | |
| IP-Schutzart | IP54 | |
| Genauigkeit | Interner Gebrauch | ± 0,03 % des max. Wägebereichs |
| | Geeicht | Gemäß Direktive 2014/31/EU |
| Tastenfeld | 5 Tasten, wasserdicht | |
| Gehäuse | Einbrenn-Stahllackierung | |
| Fernbedienung | Infrarot-Fernbedienung mit einer Reichweite von bis zu 8 m | |
| Automatische Abschaltung | 5 min, programmierbar | |
| Netzteil | 4 AA Batterien oder wiederaufladbare Batterie | |
| Betriebszeit | Ca. 40 h | |
| Batterieaufladung | Optional | |
| Betriebstemperatur | -10 / +40 °C | |
| Transportkoffer | Im Lieferumfang enthalten; Abmessung 175 x 480 x 390 mm (B x L x H) | |
| Kommunikation | Optional Funkfrequenz oder Bluetooth | |
| Drucker | Optional, mit Gewichtsrepeater | |
| Schäkel & Lasthaken | (Technische Details siehe Seiten 29–33) | |

Zertifizierungen

- 2006/42/EU (Maschinenrichtlinie)
 - 2014/30/EU (EMV) Elektrik
 - 2014/35/EU (LVD) Elektrik
- 2011/65/EU (RoHS) Gefahrstoffe
 - 2014/31/EU Gesetzliche Metrologie

Technische Zeichnung (mm)



| Code | PRODUKTABMESSUNGE | | | | | | | SCHÄKELABMESSUNGEN | | | | | |
|----------|-------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------------------|-----------------------------|
| | l (mm) | w (mm) | h (mm) | a (mm) | b (mm) | c (mm) | d (mm) | Modell | Ω^1 (mm) | Ω^2 (mm) | Ω^3 (mm) | $\Omega^4 \varnothing$ (mm) | $\Omega^5 \varnothing$ (mm) |
| MCWNT1-x | 180 | 136 | 368 | 246 | 104 | 27 | 196 | GR3 | 16 | 88,5 | 16 | 40 | 43 |
| MCWNT3-x | 180 | 136 | 423 | 246 | 104 | 37 | 186 | GR6 | 22 | 121 | 22 | 55 | 58 |
| MCWNT6-x | 180 | 136 | 423 | 246 | 104 | 37 | 186 | GR6 | 22 | 121 | 22 | 55 | 58 |
| MCWNT9-x | 180 | 142 | 488 | 246 | 104 | 46 | 180 | GR9 | 29 | 142 | 29 | 67 | 74 |

Optionen

- INTEGRIERTE WIEDERAUFLADBARE BATTERIE
 - BLUETOOTH-SCHNITTSTELLE
 - 868-MHz-FUNKSCHNITTSTELLE
 - PC-SOFTWARE ZUR DATENSPEICHERUNG
- GEWICHTSREPEATER MIT DRUCKER
 - DATUM UND UHRZEIT
 - ALIBISPEICHER
 - VERBINDUNGSRING



Für Verpackung und Gewicht (siehe Seite 38)



HAUPTOPTIONEN




Kalibrierservice

| | MCWHU | MCW09 | MCW | MCWX2GD | MCWN | Beschreibung | Code | |
|--|-------|-------|-----|---------|------|---|-------------|--|
| ISO 17025 KALIBRIER- ZERTIFIKAT (nur zum Zeitpunkt der Bestellung) | | | o | | | Für Wägebereich von 61 bis 300 kg. | CT5 | |
| | | | o | o | o | Für Wägebereich von 301 bis 1.500 kg. | CT6 | |
| | | o | | o | o | Für Wägebereich von 1.501 bis 3.000 kg. | CT7 | |
| | o | o | | o | o | Für Wägebereich von 3.001 bis 6.000 kg. | CT8 | |
| | o | o | | | o | Für Wägebereich von 6.001 bis 25.000 kg. | CT9 | |
| | o | o | | | | Für Wägebereich von 25.001 bis 35.000 kg. | CT10 | |
| | | o | | | | Für Wägebereich von 35.001 bis 50.000 kg. | CT11 | |

★ Sonderversionen

| | MCWHU | MCW09 | MCW | MCWX2GD | MCWN | Description | Code | |
|---------------------------|-------|-------|-----|---------|------|---|------------|--|
| HOHE AUFLÖSUNG | | o | o | o | | d HR Modell mit hoher Auflösung für den Einsatz im internen Gebrauch. ⚠ Nur zum Zeitpunkt der Bestellung. | EHR | |


🔧 Zubehör

| | MCWHU | MCW09 | MCW | MCWX2GD | MCWN |  Description | Code | |
|-------------------------------|-------|-------|-----|---------|------|--|-----------------|--|
| ROTES LED- DISPLAY | | | o | | |  Extrem helles, rotes 40 mm SMD LED-Display. Kit für einen Einsatz rund um die Uhr im Lieferumfang enthalten. ⚠ Nur zum Zeitpunkt der Bestellung. | MCWLBR2 | |
| HITZESCHUTZ | o | | | | |  Hitzeschutzschild (bis zu 80 °C). | MCWHSH-x | |

o Optional



Für Verpackung und Gewicht (siehe Seite 38)

 Installation bei Bestellung.
(PRODUKT-CODE-x): Die aktuelle Codeversion finden Sie unter www.diniargeo.com

Kommunikationsoptionen

| | MCWHU | MCW09 | MCW | MCWX2GD | MCWN | | | | | | | Code | |
|--|-------|-------|-----|---------|------|--|---|---|----|-----|-----|-------------|--|
| BLUETOOTH-SCHNITTSTELLE | o | | o | o | | | ✓ | | 10 | 10 | AMP | BLTH-x | |
| Wi-Fi | o | o | o | | | | ✓ | | 70 | 70 | AMP | WIFITPWLK-x | |
| INTEGRIERTES 2,4-GHZ-FUNKMODUL* | o | o | o | | | | ✓ | | 45 | 140 | AMP | RF2G4 | |
| INTEGRIERTES 2,4-GHZ-FUNKMODUL** | | | o | | | | ✓ | | 45 | 140 | AMP | RF2G4-1 | |
| 868-MHZ-FUNKSENDER | | | | o | | | ✓ | | 70 | 150 | AMP | RFITRTTL-x | |
| 868-MHZ-FUNKEMPFÄNGER | o | o | o | o | | | | ✓ | 70 | 150 | USB | OBRFUSB-x | |
| ALIBISPEICHER | o | o | o | o | | | ✓ | Alibispeicher (Fiskalspeicher, max. 120.000 Wiegevorgänge) mit integrierter Echtzeituhr. | | | | ALMEM-x | |
| DATUM & UHRZEIT | o | o | o | o | | | ✓ | Echtzeituhr zum Drucken/Anzeigen von Datum und Uhrzeit. | | | | DFCLK | |
| PC-SOFTWARE ZUR DATEN-SPEICHERUNG | o | o | o | o | | | | PC-Programm zur Aufzeichnung aller Gewichtsmessungen in Echtzeit. ⚠ Preis gilt nur für eine Waage. | | | | SWM | |

* MCWxxxR2-1 unterstützt nur die Schnittstelle RF2G4.

** MCWxxxR2-2 unterstützt nur die Schnittstelle RF2G4-1.

| | MCWHU | MCW09 | MCW | MCWX2GD | MCWN | | | | | | | Code | |
|--------------------------------------|-------|-------|-----|---------|------|--|-------------|-------|-----|---|----------|------------|--|
| GEWICHTS-REPEATER FUNKMODUL** | | | | | | | | | | | | | |
| Für alle Modelle | | | | | | | Mobil | NUM | 25 | | ✓ | DFWPM2G4 | |
| Für alle Modelle | | | | | | | Wandmontage | ALPHA | 110 | | ✓ | GLR100-2G4 | |
| GEWICHTS-REPEATER*** | | | | | | | | | | | | | |
| Für alle Modelle | | | | | | | Wandmontage | NUM | 100 | | ✓ | DGT100R | |
| Für alle Modelle | | | | | | | Tisch | NUM | 25 | ✓ | optional | DFWKPPX | |

*** Andere Repeatertypen können auf Anfrage angeschlossen werden. Weitere Informationen hält die Vertriebsabteilung für Sie bereit.


o Optional









Für Verpackung und Gewicht (siehe Seite 38)

Installation bei Bestellung.

Drucker

| | MCWHU | MCW09 | MCW | MCWX2GD | MCWN | | Beschreibung | Code | |
|----------------------|-------|-------|-----|---------|------|---|--|--------|--|
| INTEGRIERTER DRUCKER | | | o | | |  | Thermischer Drucker in die Kranwaage integriert. | TPRPR2 | |

Batterien und Ladegeräte

| | MCWHU | MCW09 | MCW | MCWX2GD | MCWN | | Beschreibung | Code | |
|---|-------|-------|-----|---------|------|---|---|---|--|
| KIT ZUR NUTZUNG DER WAAGE RUND UM DIE UHR | | o | o | | |  | Herausnehmbarer Batteriesatz und Ladegerät Stecker: EU-UK-US. ⚠ Nicht kompatibel mit der MCW09T50. | MCWKBK | |
| | | o | | | |  | Herausnehmbarer Batteriesatz und Ladegerät für MCW09T50. Stecker: EU-UK-US. | MCWKBK50 | |
| ZUSÄTZLICHE WIEDER-AUFLADBARE BATTERIE | | | | | o |  | Integrierter Batteriesatz und Ladegerät Stecker: EU-UK-US. ⚠ Nur zum Zeitpunkt der Bestellung. Ersetzt AA FACH. | NIMHBKR  | |
| | | | | o | |  | Zusätzliche ATEX-Batterie für 1- & 21-Zonen. | DFWBP76ATEXD | |
| | o | | | | |  | Zusätzliche Batterie. | MCWHBK-x | |

o Optional



Für Verpackung und Gewicht (siehe Seite 38)



Installation bei Bestellung.

(PRODUKT-CODE-x): Die aktuelle Codeversion finden Sie unter www.diniargeo.com

DRUCKBEISPIELE

MCW-Kranwaagen können (standardmäßig) mit einem integrierten Drucker ausgestattet werden.

Die anderen Modelle (**MCWN**, **MCW09**, **MCWHU** und **MCWX2GD**) können einen Standard-Repeater für Ausdrücke nutzen.

Für das Drucken verfügbare Sprachen:

- Italienisch
- Englisch
- Deutsch
- Französisch
- Spanisch
- Portugiesisch

Beispiel eines Tickets/Etiketts





| | | |
|--|--|--|
| MARIO ROSSI SRL VIA DELL'INDUSTRIA, 20 41042 - FIORANO (MO) - ITALY WWW.MARIOROSSI.IT | | Kopf |
| WEIGHING NR. 1 | | Fortlaufende Wiegenummer (für Aufsummierungsmodi) |
| GROSS 15.000 kg TARE 3.000 kg NET 12.000 kg | | Gewichtsdaten |
| TICKET NR. 54321 | | Fortlaufende Ticket-Nummer |
| 05/08/2020 15:39:03 | | Datum/Uhrzeit |
|  | | Barcode 39 |

Beispiel einer Packliste

| | |
|--|----------|
| MARIO ROSSI SRL VIA DELL'INDUSTRIA, 20 41042 - FIORANO (MO) - ITALY WWW.MARIOROSSI.IT | |
| WEIGHING NR. | 00000001 |
| NET | 1.000 kg |
| WEIGHING NR. | 00000002 |
| NET | 1.000 kg |
| WEIGHING NR. | 00000003 |
| NET | 1.000 kg |
| WEIGHING NR. | 00000004 |
| NET | 1.000 kg |
| WEIGHING TOTAL | 00000004 |
| TOTAL NET | 4.000 kg |
| TICKET NR. | 12345 |
| 09/05/20 15:39:03 | |

Schäkel, Lasthaken mit Wirbel, Lasthaken mit Öse und Verbindungsringe

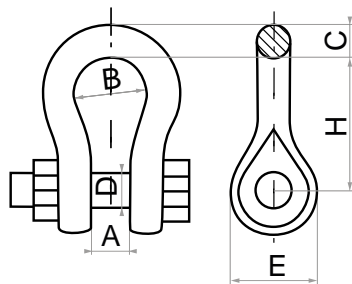
Die Tabelle enthält das Zubehör, das der Tragfähigkeit der angegebenen Kranwaage am nächsten kommt.
Das gesamte Zubehörsortiment finden Sie auf unserer Website www.diniargeo.com.

| | | SCHÄKEL  | LASTHAKEN MIT WIRBEL  | LASTHAKEN MIT ÖSE  | VERBINDUNGSRINGE  |
|---------|---------------|--|---|--|---|
| MCWHU | MCWHU6... | - | GG7 | GOA8 | CA8 |
| | MCWHU10... | - | GG11 | GOA11 | CA15 |
| | MCWHU15... | - | GG15 | GOA16 | CA15 |
| | MCWHU25... | - | GG30 | GOA30 | CA30 |
| MCW09 | MCW09T3... | GR6 | GG4 | GOC3200 | CA4 |
| | MCW09T6... | GR6 | GG7 | GOA8 | CA8 |
| | MCW09T9... | GR9 | GG11 | GOA11 | CA15 |
| | MCW09T12... | GR12 | GG15 | GOA16 | CA15 |
| | MCW09T17... | GR17 | GG22 | GOA30* | CA30 |
| | MCW09T25... | GR25 | GG30 | - | CA30 |
| | MCW09T30... | GR35 | GG30 | - | CA40 |
| | MCW09T50... | GR55 | - | - | - |
| MCW | MCW150MR2... | GR3 | - | GOC1 | CA2 |
| | MCW300MR2... | GR3 | - | GOC1 | CA2 |
| | MCW300R2... | GR3 | - | GOC1 | CA2 |
| | MCW600MR2... | GR3 | - | GOC1 | CA2 |
| | MCW600R2... | GR3 | - | GOC1 | CA2 |
| | MCW1500MR2... | GR3 | - | GOC1 | CA2 |
| | MCW1500R2... | GR3 | - | GOC1 | CA2 |
| MCWX2GD | MCWX2GD600... | GR3 | GG1T5 | GOC1 | CA2 |
| | MCWX2GD1T5... | GR3 | GG1T5 | GOC1 | CA2 |
| | MCWX2GD3T... | GR3 | GG4 | GOC3200 | CA4 |
| | MCWX2GD6T... | GR6 | GG7 | GOA8 | CA8 |
| MCWN | MCWNT1... | GR3 | GG1T5 | GOC3200 | CA2 |
| | MCWNT3... | GR6 | GG4 | GOC3200 | CA4 |
| | MCWNT6... | GR6 | GG7 | GOA8 | CA8 |
| | MCWNT9... | GR9 | GG11 | GOA11 | CA15 |

(*) Auf Anfrage.

Alles Zubehör sind CE-zertifizierte Produkte.

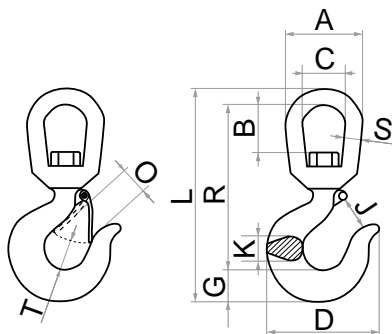
Schäkel



| ABMESSUNGEN VON SCHÄCKELN (mm) | | | | | | | | | | |
|--------------------------------|-------------------|-----|-----|----|----|-----|----------|----------|--------------|--|
| Code | Tragfähigkeit (t) | A | B | C | D | E | H | Toleranz | Gewicht (kg) | |
| GR3 | 3,25 | 27 | 43 | 16 | 19 | 40 | 70 ± 3 | ± 5 | 1 | |
| GR6 | 6,5 | 37 | 58 | 22 | 26 | 55 | 97 ± 6 | ± 5 | 2 | |
| GR9 | 9,5 | 46 | 74 | 29 | 32 | 67 | 124 ± 6 | ± 5 | 3,5 | |
| GR12 | 12 | 52 | 83 | 32 | 35 | 76 | 137 ± 6 | ± 5 | 5 | |
| GR17 | 17 | 60 | 98 | 38 | 41 | 92 | 166 ± 6 | ± 5 | 9 | |
| GR25 | 25 | 73 | 127 | 45 | 51 | 110 | 204 ± 6 | ± 5 | 14 | |
| GR35 | 35 | 83 | 146 | 51 | 57 | 127 | 225 ± 6 | ± 5 | 21 | |
| GR55 | 55 | 105 | 184 | 63 | 70 | 153 | 302 ± 20 | ± 5 | 43 | |

Alles Zubehör sind CE-zertifizierte Produkte.

Lasthaken mit Wirbel

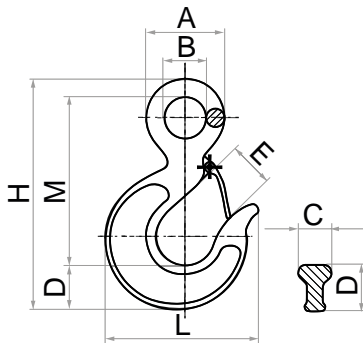


| ABMESSUNGEN VON LASTHAKEN MIT WIRBEL (mm) | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|-------------------|-----|-----|-----|-----|------|-----|------|-----|------|-----|----|------|----------|--------------|
| Code | Tragfähigkeit (t) | A | B | C | D | G | J | K | L | O | R | S | T | Toleranz | Gewicht (kg) |
| GG1T5 | 1,5 | 80 | 49 | 46 | 92 | 26,5 | 32 | 22,5 | 210 | 22 | 165 | 17 | 23,5 | ± 5 | 1 |
| GG4 | 5 | 105 | 60 | 60 | 125 | 41 | 40 | 31 | 275 | 31 | 215 | 22 | 37 | ± 5 | 5 |
| GG7 | 8 | 150 | 85 | 88 | 195 | 65 | 59 | 45 | 425 | 50 | 330 | 29 | 50 | ± 5 | 8 |
| GG11 | 11,5 | 148 | 72 | 90 | 192 | 58 | 65 | 50 | 400 | 52 | 310 | 29 | 50 | ± 5 | 10 |
| GG15 | 16 | 155 | 89 | 90 | 221 | 70 | 76 | 60 | 440 | 58 | 350 | 32 | 61,5 | ± 5 | 11 |
| GG22 | 22 | 200 | 111 | 116 | 279 | 84,5 | 90 | 67 | 580 | 74 | 450 | 41 | 60,5 | ± 5 | 23 |
| GG30 | 30 | 235 | 116 | 135 | 346 | 103 | 115 | 90 | 670 | 92,5 | 520 | 50 | 96,5 | ± 5 | 32 |

Alles Zubehör sind CE-zertifizierte Produkte.

KRANWAAGEN-ZUBEHÖR | TECHNISCHE ZEICHNUNGEN

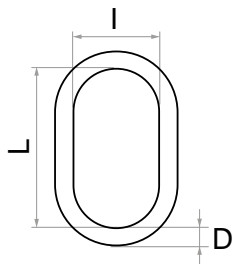
Lasthaken mit Öse



| ABMESSUNGEN VON LASTHAKEN MIT ÖSE (mm) | | | | | | | | | | | |
|--|-------------------|-----|----|----|-----|----|-----|-----|-----|----------|--------------|
| Code | Tragfähigkeit (t) | A | B | C | D | E | H | L | M | Toleranz | Gewicht (kg) |
| GOC1 | 1,6 | 53 | 27 | 21 | 28 | 25 | 143 | 90 | 116 | ± 5 | 0,6 |
| GOC3200 | 3,2 | 77 | 40 | 30 | 40 | 31 | 202 | 125 | 160 | ± 5 | 1,6 |
| GOA8 | 8 | 98 | 51 | 40 | 48 | 43 | 256 | 160 | 187 | ± 5 | 4 |
| GOA11 | 11 | 120 | 62 | 45 | 58 | 50 | 316 | 192 | 230 | ± 5 | 7 |
| GOA16 | 16 | 138 | 72 | 55 | 64 | 56 | 356 | 222 | 256 | ± 5 | 10 |
| GOA22 | 22 | 169 | 89 | 65 | 76 | 80 | 434 | 280 | 318 | ± 5 | 17 |
| GOA30 | 30 | 180 | 90 | 82 | 102 | 88 | 505 | 320 | 357 | ± 5 | 30 |

Alles Zubehör sind CE-zertifizierte Produkte.



Verbindungsringe





| ABMESSUNGEN VON VERBINDUNGSRINGEN (mm) | | | | | | |
|--|-------------------|-----|-----|-----|----------|--------------|
| Code | Tragfähigkeit (t) | D Ø | L | I | Toleranz | Gewicht (kg) |
| CA2 | 2 | 15 | 105 | 60 | ± 5 | 0,4 |
| CA4 | 5 | 20 | 135 | 75 | ± 5 | 0,8 |
| CA8 | 8 | 25 | 180 | 100 | ± 5 | 2,1 |
| CA15 | 18 | 33 | 215 | 130 | ± 5 | 4,2 |
| CA30 | 32 | 45 | 340 | 180 | ± 5 | 13 |
| CA40 | 40 | 48 | 355 | 185 | ± 5 | 16 |

Alles Zubehör sind CE-zertifizierte Produkte.

KRANWAAGEN-ZUBEHÖR | KOMPATIBILITÄT

| | | |  | | | | | | |
|---|------|------|---|-----|-----|------|------|------|------|
| | | | GG1T5 | GG4 | GG7 | GG11 | GG15 | GG22 | GG30 |
| Max. (t) | | | 1,5 | 5 | 8 | 11,5 | 16 | 22 | 30 |
|  | GR3 | 3,25 | ✓ | * | * | - | - | - | - |
| | GR6 | 6,5 | - | ✓ | ✓ | ✓ | * | - | - |
| | GR9 | 9,5 | - | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | * | - |
| | GR12 | 12 | - | * | * | ✓ | ✓ | ✓ | * |
| | GR17 | 17 | - | - | - | - | - | ✓ | ✓ |
| | GR25 | 25 | - | - | - | - | - | * | * |
| | GR35 | 35 | - | - | - | - | - | - | - |
| | GR55 | 55 | - | - | - | - | - | - | - |

| | | |  | | | | | | |
|---|------|------|---|----------|------|-------|-------|-------|-------|
| | | | GOC1 | GOC32000 | GOA8 | GOA11 | GOA16 | GOA22 | GOA30 |
| Max. (t) | | | 1,6 | 3,2 | 8 | 11 | 16 | 22 | 30 |
|  | GR3 | 3,25 | - | * | ✓ | - | - | - | - |
| | GR6 | 6,5 | - | - | - | ✓ | * | - | * |
| | GR9 | 9,5 | - | - | - | - | ✓ | ✓ | ✓ |
| | GR12 | 12 | - | - | - | - | - | ✓ | ✓ |
| | GR17 | 17 | - | - | - | - | - | - | * |
| | GR25 | 25 | - | - | - | - | - | - | - |
| | GR35 | 35 | - | - | - | - | - | - | - |
| | GR55 | 55 | - | - | - | - | - | - | - |



| | | |  | | | | | |
|---|------|------|---|-----|-----|------|------|------|
| | | | CA2 | CA4 | CA8 | CA15 | CA30 | CA40 |
| Max. (t) | | | 8 | 5 | 8 | 18 | 32 | 40 |
|  | GR3 | 3,25 | ✓ | ✓ | * | - | - | - |
| | GR6 | 6,5 | ✓ | ✓ | ✓ | * | - | - |
| | GR9 | 9,5 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | * | - |
| | GR12 | 12 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | * |
| | GR17 | 17 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| | GR25 | 25 | * | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| | GR35 | 35 | - | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| | GR55 | 55 | - | - | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |

✓ Kompatibel

- Nicht kompatibel

* Nur auf Anfrage

KRANWAAGEN-ZUBEHÖR | KOMPATIBILITÄT

| | | |  | | | | | | |
|---|------|----|---|-----|-----|------|------|------|------|
| | | | GG1T5 | GG4 | GG7 | GG11 | GG15 | GG22 | GG30 |
| Max. (t) | | | 1,5 | 5 | 8 | 11,5 | 16 | 22 | 30 |
|  | CA2 | 2 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | * | - | - |
| | CA4 | 5 | * | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | - |
| | CA8 | 8 | - | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| | CA15 | 18 | - | * | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| | CA30 | 32 | - | - | - | * | ✓ | ✓ | ✓ |
| | CA40 | 40 | - | - | - | - | ✓ | ✓ | ✓ |

| | | |  | | | | | | |
|--|------|----|---|---------|------|-------|-------|-------|-------|
| | | | GOC1 | GOC3200 | GOA8 | GOA11 | GOA16 | GOA22 | GOA30 |
| Max. (t) | | | 1,6 | 3,2 | 8 | 11 | 16 | 22 | 30 |
|  | CA2 | 2 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | * | - | - |
| | CA4 | 5 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | - |
| | CA8 | 8 | * | * | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| | CA15 | 18 | - | - | * | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| | CA30 | 32 | - | - | - | * | ✓ | ✓ | ✓ |
| | CA40 | 40 | - | - | - | * | ✓ | ✓ | ✓ |

✓ Kompatibel

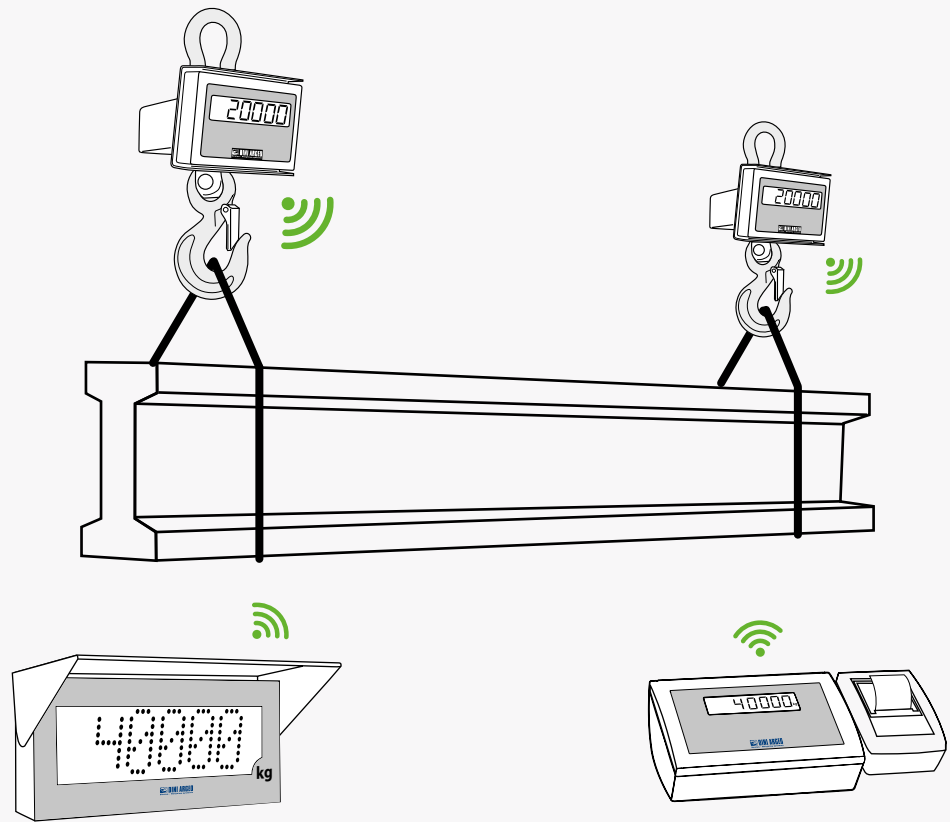
- Nicht kompatibel

* Nur auf Anfrage

ANWENDUNGSBEISPIELE

1.

Anwendung mit mehreren Kranwaagen zum Wiegen von Rohren, Trägern und anderen großen Lasten.

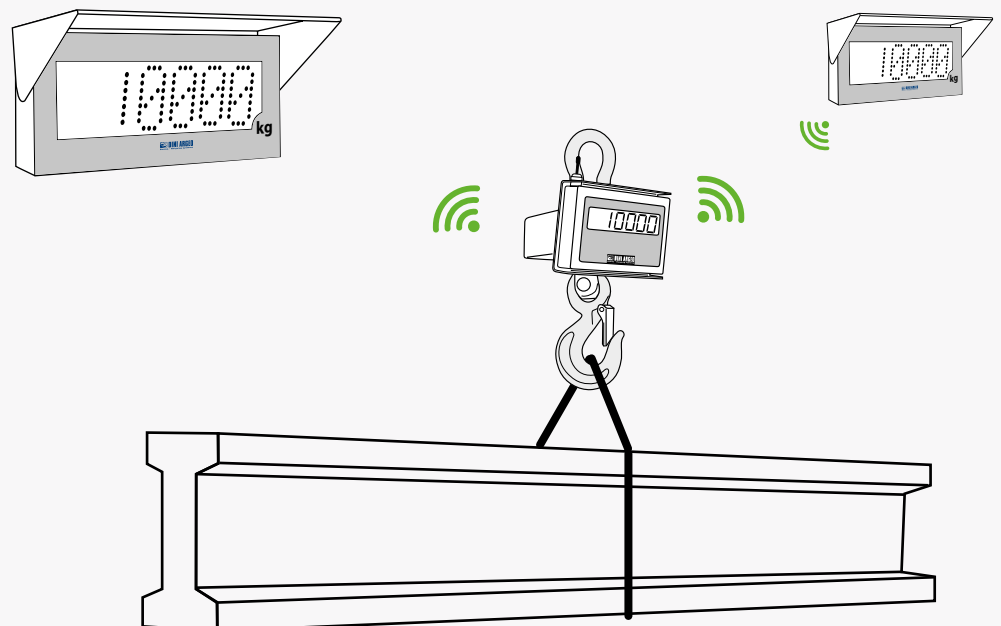


Gewichtsrepeater mit großer Digitalanzeige für gute Sichtbarkeit aus großer Entfernung.

Gewichtsrepeater mit integriertem Drucker.

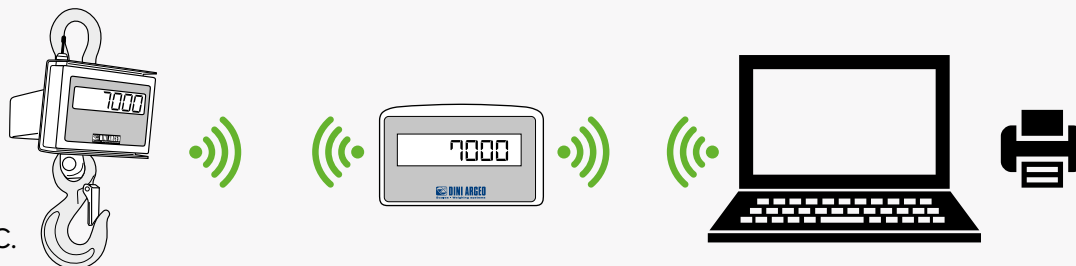
2.

Anwendung mit einer Kranwaage und zwei oder mehr Gewichtsrepeatern, um das Gewicht aus jeder Richtung und aus verschiedenen Positionen ablesen zu können.



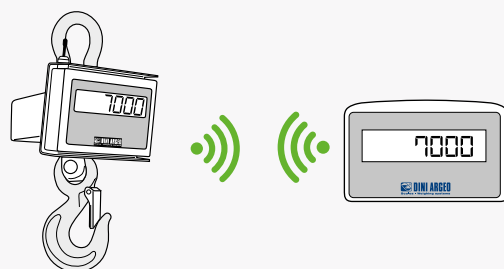
3.

Anwendung mit einem handtellergroßen Gewichtsrepeater und Echtzeit-Datenübertragung per Funk an den PC.

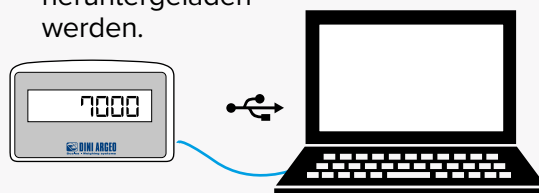
**4.**

Anwendung mit einem handtellergroßen Gewichtsrepeater mit integriertem Wiegespeicher.

1. Wiegespeicher



2. Die Wiegedaten können am Ende des Arbeitstages auf einen PC heruntergeladen werden.

**5.**

Netzwerk-Datenübertragung über Wi-Fi.



MEHR ALS NUR EIN PRODUKT: DER DINI ARGEO-KUNDENDIENST

Dini Argeo blickt auf über dreißig Jahre Erfahrung in der Entwicklung und Herstellung von Wägelösungen für hängende Lasten zurück. Das Unternehmen produziert nicht nur eigene MCW-Kranwaagen gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen, sondern **bietet seinen Kunden auch einen umfassenden Inspektions- und Wartungsservice gemäß den gesetzlich Vorgaben an**, um den Verschleißzustand jedes einzelnen Teils der Hebevorrichtung zu prüfen und zu bewerten.

VORTEILE FÜR DEN KUNDEN

- Präzisere Kontrollen
- Kürzere Inspektions- und Wartungszeiten
- Ersatzteile sind jederzeit verfügbar und auf dem neuesten Stand, original, zertifiziert, durch eine Garantie abgedeckt und werden fachgerecht von spezialisiertem Personal installiert.

KONTROLLUMFANG

- Die interne und externe Struktur der Kranwaage
- Die Wägezelle
- Die Lasthaken, Schäkel oder Verbindungsringe, die beim Kauf mit der Kranwaage geliefert werden.



Das am Ende der Prüfung ausgestellte Zertifikat bescheinigt die einwandfreie Eignung und Funktion aller Komponenten der Kranwaage und garantiert ihre maximale Sicherheit bis zur nächsten Überprüfung.

Über die gesetzlich vorgeschriebenen Prüfungen hinaus bietet Dini Argeo einen Kalibrierservice mit einem entsprechenden Zertifikat an. Dieses ist für Produktionsprozesse mit zertifizierter Qualität unverzichtbar.

Die Kalibrierung erfolgt mithilfe spezieller Maschinen und zugelassener Prüfgewichte, wobei die Kranwaage bis zur maximalen Tragfähigkeit belastet wird. Dadurch erreichen wir Messungen mit einer deutlich höheren Genauigkeit als die klassischen Kalibrierpressen, die oft in diesem Bereich eingesetzt werden.

AUSWAHL DES RICHTIGEN MODELLS

1 Einsatzbereich: Permanente Installation oder vorübergehende Nutzung?

Wählen Sie das MCW-Modell „Hulk“, wenn Sie auf Folgendes angewiesen sind:

- Permanentes Anbringen eines Dynamometers an das Hebesystem
- Transportieren* und Anheben von Lasten, ohne dass sie gewogen werden

Wählen Sie das MCW-Modell „Ninja“ oder „Professional“, wenn Sie auf Folgendes angewiesen sind:

- Schnelle Verfügbarkeit des Dynamometers, um bei Bedarf schnell Wiegevorgänge durchführen zu können.

2 Arbeitsumgebung: In Außen- oder Innenbereich?

Wählen Sie das MCW-Modell „Hulk“ und „Professional“ für den Einsatz im Außenbereich oder bei hoher Feuchtigkeit und anspruchsvollen Anforderungen im Innenbereich. Wählen Sie das MCW-Modell „Ninja“ für Anwendungen im Innenbereich oder kurzfristigen Anwendungen im Außenbereich in Übereinstimmung mit der Schutzart.

3 Auswahl der richtigen Tragfähigkeit

Die Nenntagfähigkeit der Kranwaage darf niemals geringer sein als die maximale Traglast des verwendeten Hebezeugs.

Für den kontinuierlichen Schwerlastbetrieb empfehlen wir, eine überdimensionierte Tragfähigkeit zu wählen, die sogar das Doppelte der maximal zu wiegenden Last erreichen kann.

4 Die Bedeutung der Genauigkeit

Das Wiegen von hängenden Lasten gilt als das genaueste Wiegesystem. Da es jegliche Reibung eliminiert und die Messung nicht von der Form der Last beeinflusst wird, bietet es von Natur aus eine hohe Messqualität. Dennoch ist zu beachten: Ein Dynamometer mit unzureichender Genauigkeit liefert ungenaue Messergebnisse. Bei Tausenden von Wägungen pro Jahr führt dies zu erheblichen finanziellen Verlusten. Um eine korrekte Ablesung des gewogenen Materials zu gewährleisten, ist eine zertifizierte Wiegegenauigkeit von mindestens 0,05 % der maximalen Tragfähigkeit unerlässlich.

5 Vorteile kompakter Kranwaagen


Ein Dynamometer mit kompakter Größe ermöglicht eine bessere Nutzung des Hubraums des Hebesystems und vereinfacht dadurch das Wiegen von sperrigen Gegenständen. Die kompakten Abmessungen erleichtern zudem die Handhabung und Montage der Kranwaage.


6 Verwendung der Wägedaten nur intern oder zugelassen


Wenn das vom Dynamometer ermittelte Gewicht in den verpflichtigen Verkehr verwendet wird, müssen Modelle gewählt werden, die gemäß den gesetzlichen messtechnischen Vorschriften zugelassen und geeicht sind.


* Detaillierte Informationen finden Sie in der jeweiligen Bedienungsanleitung.

Produktgewicht einschließlich Versandverpackung

| MCWHU  | Produkt-Code | Produktgewicht (kg) | Produktgewicht + Verpackung (kg) | Abmessung der Versandverpackung: (L x B x H) (cm) |
|--|--------------|---------------------|----------------------------------|---|
| | MCWHU6M-x | 80 | 106 | 70 x 66 x 69 |
| | MCWHU10M-x | 80 | 106 | 70 x 66 x 69 |
| | MCWHU15M-x | 80 | 106 | 70 x 66 x 69 |
| | MCWHU6-x | 80 | 106 | 70 x 66 x 69 |
| | MCWHU10-x | 80 | 106 | 70 x 66 x 69 |
| | MCWHU15-x | 80 | 106 | 70 x 66 x 69 |
| | MCWHU25-x | 80 | 106 | 70 x 66 x 69 |

| MCW09  | Produkt-Code | Produktgewicht (kg) | Produktgewicht + Verpackung (kg) | Abmessung der Versandverpackung: (L x B x H) (cm) |
|--|--------------|---------------------|----------------------------------|---|
| | MCW09T3M-x | 16,5 | 18,5 | 50 x 30 x 40 |
| | MCW09T6M-x | 16,5 | 18,5 | 50 x 30 x 40 |
| | MCW09T9M-x | 20 | 22 | 50 x 30 x 40 |
| | MCW09T3-x | 16,5 | 18,5 | 50 x 30 x 40 |
| | MCW09T6-x | 16,5 | 18,5 | 50 x 30 x 40 |
| | MCW09T9-x | 20 | 22 | 50 x 30 x 40 |
| | MCW09T12-x | 28 | 59 | 95 x 51 x 61 |
| | MCW09T17-x | 32 | 63 | 95 x 51 x 61 |
| | MCW09T25-x | 53 | 84 | 95 x 51 x 61 |
| | MCW09T30-x | 66 | 97 | 95 x 51 x 61 |
| | MCW09T50-x | 154 | 185 | 95 x 51 x 61 |

| MCW  | Produkt-Code | Produktgewicht (kg) | Produktgewicht + Verpackung (kg) | Abmessung der Versandverpackung: (L x B x H) (cm) |
|--|--------------|---------------------|----------------------------------|---|
| | MCW150MR2-x | 18 | 20 | 50 x 30 x 40 |
| | MCW300MR2-x | 18 | 20 | 50 x 30 x 40 |
| | MCW600MR2-x | 18 | 20 | 50 x 30 x 40 |
| | MCW1500MR2-x | 18 | 20 | 50 x 30 x 40 |
| | MCW300R2-x | 18 | 20 | 50 x 30 x 40 |
| | MCW600R2-x | 18 | 20 | 50 x 30 x 40 |
| | MCW1500R2-x | 18 | 20 | 50 x 30 x 40 |

| MCWX2GD  | Produkt-Code | Produktgewicht (kg) | Produktgewicht + Verpackung (kg) | Abmessung der Versandverpackung: (L x B x H) (cm) |
|--|---------------|---------------------|----------------------------------|---|
| | MCWX2GD600M-x | 20 | 22 | 50 x 30 x 40 |
| | MCWX2GD1T5M-x | 20 | 22 | 50 x 30 x 40 |
| | MCWX2GD3TM-x | 20 | 22 | 50 x 30 x 40 |
| | MCWX2GD6TM-x | 20 | 22 | 50 x 30 x 40 |
| | MCWX2GD600-x | 20 | 22 | 50 x 30 x 40 |
| | MCWX2GD1T5-x | 20 | 22 | 50 x 30 x 40 |
| | MCWX2GD3T-x | 20 | 22 | 50 x 30 x 40 |
| | MCWX2GD6T-x | 20 | 22 | 50 x 30 x 40 |

| MCWN  | Produkt-Code | Produktgewicht (kg) | Produktgewicht + Verpackung (kg) | Abmessung der Versandverpackung: (L x B x H) (cm) |
|---|--------------|---------------------|----------------------------------|---|
| | MCWNT1M-x | 9,8 | 10,8 | 48 x 19 x 38 |
| | MCWNT3M-x | 13,5 | 14,5 | 48 x 19 x 38 |
| | MCWNT6M-x | 13,5 | 14,5 | 48 x 19 x 38 |
| | MCWNT9M-x | 18,4 | 19,4 | 48 x 19 x 38 |
| | MCWNT1-x | 9,8 | 10,8 | 48 x 19 x 38 |
| | MCWNT3-x | 13,5 | 14,5 | 48 x 19 x 38 |
| | MCWNT6-x | 13,5 | 14,5 | 48 x 19 x 38 |
| | MCWNT9-x | 18,4 | 19,4 | 48 x 19 x 38 |



Dini Argeo dealer network:
over 3500 partners
in more than 130 countries across the world

“YOUR WORLDWIDE PARTNER
FOR WEIGHING”

WARUM DINI ARGEO WÄHLEN?



COMPANY HEADQUARTERS

Via Della Fisica, 20
41042 Fiorano Modenese • Italy
Tel. +39.0536 843418

SERVICE ASSISTANCE

Via Dell'Elettronica, 15
41042 Fiorano Modenese • Italy
Tel. +39.0536 921784

OTHER DINI ARGEO LOCATIONS

DINI ARGEO WEIGHING INSTRUMENTS Ltd
China

DINI ARGEO UK Ltd
United Kingdom

DINI ARGEO FRANCE sarl
France

DINI ARGEO GMBH
Germany

DINI ARGEO OCEANIA
Australia



WELTWEITER SERVICE UND VERSAND

Internationale Gruppe
mit Standorten in
Amerika, Europa,
Indien, China, Mexiko
und Ozeanien, über
1100 Mitarbeitern und
einem Netzwerk aus
spezialisierten
Partnern in weltweit
130 Ländern.



LIEFERBEREITSCHAFT

Dini Argeo hat immer
komplette Systeme
für eine schnelle
Auslieferung auf Lager.



MADE IN ITALY

Die Wägesysteme
von Dini Argeo werden
in Italien gefertigt
und garantieren
die höchsten
Qualitätsstandards.

The information in this document is approximate
and can be subject to variations without prior notice
by Dini Argeo, with respect of the norms in force.
The official technical data is available in the
updated version on the www.diniargo.com website
or by contacting Dini Argeo Customer Service.

SALES SERVICE AND TECHNICAL ASSISTANCE



OVERH-CDE
Rev.01/01/2006